

Elsa OREAL - LISTE DES PUBLICATIONS (sept. 2023)

Livres ou chapitres de livres

[sous presse]. avec Martine Vanhove. Word classes in Egyptian, Semitic and Cushitic, in Eva van Lier (éd), *Oxford Handbook of Word Classes*, Oxford University Press.

[sous presse]. From noun phrase syntax to TAM features. Possessive encoding of the participants as a source for non-subject relative constructions in Earlier Egyptian, in E. Grossman & S. Polis (éds), *Possession in Ancient Egyptian*, The Mouton Companions to Ancient Egyptian 2, De Gruyter Mouton.

2022. Some common features of Akkadian and Old Egyptian revisited. In V. Almansa-Villatoro & S. Štubňová, *Rethinking the Origins: Ancient Egyptian and Afroasiatic*, Languages of the Ancient Near East, Eisenbrauns, 193-221.

2021. The Negative Existential Cycle in Ancient Egyptian, in L. Veselinova & A. Hamari (éds), *The Negative Existential Cycle from a historical-comparative perspective. Studies in Diversity Linguistics*, Berlin : Language Science Press, 197-230.

2017. Greek Causal discourse markers in Coptic letters. A case study on the pragmatics of code-switching, in P. Dils, E. Grossman, S. Richter, W. Schenkel (éds.), *Greek Influence on Egyptian-Coptic: Contact-Induced Change in an Ancient African Language*, 317-333.

2016. Jugement public des morts et accès à la sépulture. Les sources égyptiennes de Diodore I, 92, in Ph. Collombert, D. Lefèvre, S. Polis, J. Winand (éds), *Aere perennius. Mélanges égyptologiques en l'honneur de Pascal Vernus*, Orientalia Lovaniensia Analecta 242, 493-512.

2014. Noun Phrase Syntax and Definiteness Marking: A new explanation for the morphology of Earlier Egyptian participles, in E. Grossman, S. Polis, A. Stauder & J. Winand (éds), *On Forms and Functions : Studies in Ancient Egyptian Grammar*, *Lingua Aegyptia – Studia Monographica* 15, Hambourg: Widmaier Verlag, , 173-200.

2013. *Les parfaits en ancien égyptien. Chemins de grammaticalisation*, Monographie inédite présentée en vue de l'obtention de l'HDR sous la direction de Pascal Vernus (2013), Ecole Pratique des Hautes Etudes, IVième section [323 p.] (en cours de publication).

2012. Communication de Mme Elsa Oréal relative au nom 'Anébon'», in H. D. Saffrey, *Lettre à Anébon l'Égyptien*, 2012, Paris : Les Belles Lettres, 32-36.

2011. L'égyptien ancien, in E. Bonvini, J. Busutil, A. Peyraube (éds), *Dictionnaire des Langues*, Paris, 279-287.

2011. *Les particules en égyptien ancien. De l'ancien égyptien à l'égyptien classique*. Bibliothèque d'étude 152, Le Caire : Ifao [563 p.].

2008. Les formes de la dépendance entre syntaxe et énonciation : la solution égyptienne, in B. Caron (éd.), *Subordination, dépendance et parataxe dans les langues africaines* (Afrique et langage 12), 145-158.

2004. Écrire une langue orale au début de l'histoire: l'ancien égyptien entre grammaire et culture, in P. Boyeldieu & P. Nougayrol (éds), *Langues et cultures : terrains d'Afrique. Mélanges France Cloarec-Heiss*, Louvain-Paris, p.105-114.

2004. Les marques personnelles en ancien égyptien : morphologie et fonction, in G. Segerer (éd.), *Systèmes de marques personnelles en Afrique*, Afrique et langage 8, Louvain-Paris : Peeters, 137-149.

2000. Détermination et indétermination : un paramètre du fonctionnement de l'aspect en grec ancien, *L'aspect verbal chez Platon* (éd. B. Jacquinod). Saint Etienne: Mémoires du Centre Jean Palerne, 285-302.

Publications dans des revues avec comité de lecture

2020. Review of Marc Brose, Perfekt, Pseudopartizip, Stativ. Die afroasiatische Suffixkonjugation in sprachvergleichender Perspektive, *Lingua Aegyptia* , 325-332.

2018. Nominalizations as a source for verbal morphology. Grammaticalization paths of modality and information structure in Earlier Egyptian, *Lingua Aegyptia* 25, 1-33.

2010. Bienvenue en paix! La réception rituelle du mort aux funérailles, *Revue d'Égyptologie* 61, 135-150.

2010. Traces of a Stative-Eventive Opposition in Ancient Egyptian. Rethinking Pseudoparticiple as Old Perfective, *Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde* 137/2, 145-156.

2009. Same Source, Different Outcomes ? A Reassessment of the Parallel between Ancient Egyptian and Akkadian 'Stative' Conjugations, *Lingua Aegyptia* 17, 183-200.

2008. 'Bienvenue !' (Ptahhotep, maxime 22). Répartition des biens et salut individuel, *Revue d'égyptologie* 59, 241-262.

2007. Fracture d'actance et dynamique morphosyntaxique : le renouvellement du perfectif en Ancien égyptien, *Bulletin de la Société de linguistique de Paris* 102, 365-395.

2004. Les fauves ont soif. Explication de Damascius, Vie d'Isidore, 74a, *Chronique d'Egypte* 79, 73-80.

2003. Héka, proton mageuma. Une explication de Jamblique, De Mysteriis VIII, 3, *Revue d'égyptologie* 54, 279-285.

2000. Une relecture d'un passage obscur de l'Enseignement pour Mérikarê, *Revue d'égyptologie* 51, 137-148.

1998. Noir parfait. Un jeu de mots de l'égyptien au grec, *Revue des études grecques* 111, 551-565.

Publications dans des actes de congrès avec comité de lecture

[sous presse]. Focus on an Old Topic : a fresh look at the polyfunctionality of *jn*. In S. Uljas & A. Dorn (éds), *Between Egyptian Linguistics and Philology. Proceedings of the Sixth International Conference of Egyptian Linguistics (Crossroads VI), Uppsala 20-22. January 2020*, Uppsala Studies in Egyptology. Uppsala.

[accepté]. Language Change and the Chronology of the First Intermediate Period. Two Case studies and some Thoughts. In A. Pillon (éd.), *Chronologies and Contexts of the First Intermediate Period in Egypt*, Bibliothèque d'étude, Le Caire : Ifao.

2012. Discourse markers between grammar and lexicon. Two Ancient Egyptian cases for (de)grammaticalization?, in E. Grossman, S. Polis & J. Winand (éds), *Lexical Semantics in Ancient Egyptian* (Lingua Aegyptia – Studia Monographica 9), Hambourg: Widmaier Verlag, 227-245.

2007. De la corrélation à la subordination: (proto-)histoire de la particule *(j)sk/t*, in J.-Cl. Goyon (éd.), *Actes du IXème Congrès International des Egyptologues* (OLA 150), Louvain, 1411-1420.

2005. Diachronie protoégyptienne et comparaison afroasiatique : la particule *js* de déictique à focalisateur, in A. Mengozzi (éd.), *Studi afroasiatici*, 69-82.

2003. Segmentation du discours et description linguistique. Le problème de l'hypotaxe en égyptien, in I. Hafemann (éd), *Wege zu einem digitalen Corpus ägyptischer Texte*, Thesaurus Linguae Ægyptiæ 2, Berlin, 111-131.

2002. De présentatif à mot du discours : le cas de mk en égyptien ancien, *Cahiers du Cercle de Linguistique de l'INALCO* 4, , 95-110.

1999. Contact linguistique : le cas du rapport entre le grec et le copte, *Lalies* 19 (*Actes des sessions de linguistique et de littérature*, Aussois, 24-29 août 1998), 289-306.

1997. Sur la fonction argumentative de quelques particules grecques, *Lalies* 17 (*Actes des sessions de linguistique et de littérature*, Aussois, 2-7 septembre 1996), , 229-249.